

10 OVERSHOOT

越过泊位

If the aircraft has overshoot the stop-position, 'TOO FAR' will be displayed.

如果航空器滑动超出了泊位，将显示“TOO FAR”。



11 AIRCRAFT VERIFICATION FAILURE

航空器验证失败

During entry into the stand, the aircraft geometry is being checked. If, for any reason, aircraft verification is not made 12 meters before the stop-position, the display will first show 'WAIT' and make a second verification check. If this fails 'STOP' and 'ID FAIL' will be displayed.

The pilot must not proceed beyond the bridge without manual guidance.

在航空器进入泊位的期间，系统将检测航空器的几何形状。如果由于某些原因在距离停止位置 12 米前没能完成航空器验证，显示器显示“WAIT”，并进行第二次检测。如果这次仍然失败，则显示“STOP”和“ID FAIL”。

没有人工引导，航空器不能继续滑行。



12 GATE BLOCKED

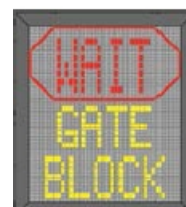
扫描停止位被阻挡

If an object is found blocking the view from the DGS to the planned stop position for the aircraft, the docking procedure will be halted with a 'WAIT' and 'GATE BLOCK' message. The docking procedure will resume as soon as the blocking object has been removed.

The pilot must not proceed beyond the bridge without manual guidance, unless the 'WAIT' message has been superseded by the closing rate bar.

如果停靠引导系统和航空器预定停泊位置之间的视阈被某些物体阻挡，则停泊程序将被终止，同时显示“WAIT”和“GATE BLOCK”信息。一旦移除阻挡物体，停泊程序也将恢复。

没有人工引导，飞行员不能继续滑行，除非“WAIT”信息被停泊进度条取代。



13 VIEW BLOCKED

观测被阻挡

If the view towards the approaching aircraft is hindered, for instance by dirt on the window, the DGS will report a View blocked condition. Once the system is able to see the aircraft through the dirt, the message will be replaced with a closing

